Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Red Rocks Rothenfluh**	**SNR**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**SNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	Rothenfluh	Date / Datum Date / Data	10.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SNY07		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	34

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	206082	KUNG Fabian	
Official scorer Marqueur	209107	THOMMEN Sven	
Referee 1 Arbitre 1	9021	SEILER Jürgen	
Referee 2 Arbitre 2	9020	SALZER Stefan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	16	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	4	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: RedRocks Torhüter wechsel 40:00min Nr12

1 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	GERSTER Simon				206079
88	A	GRAF Stefan				203117
39	G	DÜRST Michaël	X	X	X	213080
	G					
85		BRACHER Marc				209104
23		GERBER Lukas				202464
93		GYGER Hansjörg				209152
16		HESS Dominik				202085
10		ERNY David				203115
12		RIEDER Martin				203113
19		ERNY Matthias				203114
97		KRATTIGER Stefan				206344
79		AUF DER MAUER Silvio				203118
83		HUG Dominik				206080

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218316
	KRATTIGER Paul		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:03	83	19	1				
08:40	97	93	2				
12:41	93	97	3				
18:32	97	88	4				
21:17	97	6	5				
29:23	97	6	6				
30:26	85	16	7				
31:33	97	93	8				
33:12	79	10	9				
38:04	19	79	10				
39:14	16	83	11				
40:57	88	6	12				
47:20	97	93	13				
49:21	97	85	14				
51:12	88	19	15				
52:10	97		16				
				TOTAL			16
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:02	93	2	00:00	01:08	J1
14:36	19	2	00:00	16:36	E
24:02	16	2	00:00	26:02	V4
44:09	97	2	00:00	46:09	E
56:20	83	2	00:00	58:20	E
TOTAL				10 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	HERREN Yvan				94103
96	A	AMSTUTZ Nicolas				94109
20	G	GAUTIER Lionel	X	X	X	94114
	G					
24		CHAVANNE Jean-François				10093
29		CREVOISERAT Sébastien				203208
84		VASILE Joël				98277
50		JÄGGI Philippe				203146
53		MARTI Patrick				202379
55		THÜLER Stefan				203320

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207564
	CHAVANNE Jean		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:08	53	55	1				
14:49	96	29	2				
32:14	96	29	3				
43:41	53	19	4				
47:39	96	19	5				
54:10	24	53	6				
55:30	55	24	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
35:57	24	2	00:00	37:57	E
49:54	50	2	00:00	51:12	E
TOTAL				4 min	